

FR

DESCRIPTION GENERALE

- Concentrateur
- Volume Massager
- Fonction Ionique automatique
- Grille de sortie d'air revêtement Cashmere Keratin ceramic
- Touche air frais
- Bouton «RESPECT»
- G. Curseur de température (positions 1-2-3)
- H. Curseur de vitesse d'air (positions 0-1-2)
- Anneau de suspension

CONSEILS DE SECURITE

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• **ATTENTION** : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débarrassé le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

appliance when connecting the appliance to an incompatible power source, not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• **WARNING**: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

• When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• your appliance has fallen.
• it does not work correctly.
• The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically, contact the After-Sales Service.

• The appliance must be unplugged:
• before cleaning and maintenance procedures.
• if it is not working correctly.
• as soon as you have finished using it.
• if you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not immerse the plug in under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

USE

«VOLUME MASSAGER»

• Clip the accessory on your hair dryer.
• Do not use the cool air function (E) during the massage.
• Place the Volume Massager on the scalp and refer to (2) for recommended setting.
• Use the Volume Massager as a classic diffuser to boost volume and Redefine curls (3).
• Use it on dry or wet hair.

“RESPECT”-SETTING

Turn on the RESPECT function by pressing the RESPECT switch.
• The screen on your hair dryer will light up and the word RESPECT will appear. You are now in automatic mode. A steady temperature of 65°C and an air flow of 15m/s protects your hair and dries it efficiently.*
• The temperature and speed controls have no effect in RESPECT mode.

*Test conducted by external laboratory compared with conventional drying at maximum setting (France, April 2010).

• **IONIC SYSTEM - CASHMERE KERATIN CERAMIC COATING »**
Your hair dryer automatically produces negative ions which reduce static electricity. Combined with the Cashmere Keratin coating, hair is shiny and easy to comb.

ACCESSORIES

• Concentrator (1)
• “Volume Massager” diffuser (2-3)

CLEANING

Warning: always unplug the appliance before cleaning it.
Your hair dryer requires very little maintenance. You can clean it, as well as the accessories, with a slightly damp cloth to remove any hair or impurities that may be clinging to the grid.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

Ⓛ Ⓛ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

NL

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing of de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen

ACCESSOIRES

• Concentrateur (1)

• Diffusor « Volume Massager » (2-3)

ENTRETIEN

Attention : toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
• Votre sèche-cheveux nécessite très peu d'entretien. Vous pouvez le nettoyer, ainsi que les accessoires, avec un chiffon légèrement humide pour ôter les cheveux ou impuretés qui auraient pu se fixer sur la grille arrière.

PARTICIPAZI A LA PROTEZIONE DE L'ENVIRONNEMENT

Ⓛ Ⓛ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Conferire celui-ci dans un point de collecte a défaut dans un centre de collecte agréé pour que son traitement soit efficace.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

• Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

• Dit apparaat darf nicht von kinderen (inbegrijpen kinderen) met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten worden gebruikt. Het gebruik van dit apparaat kan gevaar opleveren voor kinderen van 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende ServiceDienst indien:
• het apparaat gevallen is
• het niet meer normaal werkt.
• Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting (bijvoorbeeld omdat het rooster aan de achterzijde vuil is), schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.

• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
• vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat
• bij storingen tijdens het gebruik
• zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan de snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen vervelgnsoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTEE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatig gebruik worden gebruikt. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

GEbruIK

• **«VOLUME MASSAGER»**
Klem het accessoire vast op uw haardroger.
• Selecteer de temperatuur 1 en gebruik de koude lucht-functie (E) tijdens de massage.
• Plaats de “Volume Massager” op de hoofdhuid en raadpleeg (2) voor de aanbevolen beweging.

• Gebruik de “Volume Massager” als een klassieke diffuser om volume toe te voegen en uw krullen vorm te geven (3).
• Gebruik het op zowel droog als nat haar.

• **“RESPECT”-STAND**
• Activeer de “RESPECT”-functie met behulp van de “RESPECT”-knop:
• Het scherm van uw haardroger wordt geactiveerd en het woord RESPECT verschijnt. Dit is de automatische stand. De temperatuur van 65°C wordt gemiddeldere om uw haar te beschermen en de luchtsnelheid van 15 m/s is snel voor een efficiënte droging.*
• De schakelaars Temperatuur en Snelheid zijn niet operationeel in de RESPECT stand.

*Test uitgevoerd naar een extern laboratorium ten opzichte van een klassieke droging op maximale stand/ Frankrijk, april 2010.

• **SYSTEM MET “IONIC”-KERAMISCHE CASHMERE KERATIN-COATING »**
Het systeem produceert negatieve ionen af die de statische elektriciteit verminderen. In combinatie met de Cashmere Keratin coating is uw haar glanzend en eenvoudig te kammen.

ACCESSOIRES

• Bliasmond (1)

• “Volume Massager” diffuser (2-3)

ONDERHOUD:

Let op: altijd de stekker uit het stopcontact halen voordat u het apparaat gaat reinigen.
• Het apparaat heeft weinig onderhoud nodig. U kunt het apparaat in zijn actieve toestand met een enigszins vochtige doek voor het verwijderen van haren en vuil die zich op het rooster aan de achterzijde kunnen vastzetten.

WEES VRIENDELJK VOOR HET MILIEU!

Ⓛ Ⓛ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycleerd kunnen worden.
• Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

ZUBEHÖRTEILE

• Konzentratortülle (1)

• „Volume Massager“ Diffusor (2-3)

INSTANDHALTUNG

Achtung: Das Gerät muss vor der Reinigung stets ausgesteckt werden.
• Ihr Haartrockner braucht nur wenig Pflege. Sie können ihn sowie das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch von Haaren und Verunreinigungen befreien. Die sich auf dem rückwärtigen Gitter festgesetzt haben.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

Ⓛ Ⓛ Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recyclebare Materialien.
• Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar

NL

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing of de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

ALGEMENE OMSCHRIJVING

- Mondblaaustuk
- Volume Massager
- Automatisch-ionenfunctie
- Luchtuitlaatrooster met cashmere Cashmere Keratin-coating
- Coolshot
- “RESPECT”-knop
- Temperatuurschakelaar (standen 1-2-3)
- H. Cursor luchtsnelheid (standen 0-1-2)
- Ophangring

VEILIGHEID

• Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...).
• Gli accessori dell'apparecchio diventano molto caldi durante l'uso. Evitate il contatto con la pelle. Assicuratevi che il cavo d'alimentazione non sia mai a contatto con le parti calde dell'apparecchio.

• Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

• Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

• L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollegare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

• Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisica, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio.

La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hierin beperkt is. Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Si el cavo d'alimentazione es da dañado, debe ser sustituido por el fabricante, dal suo servizio

assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

• Non utilizzare l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:
l'apparecchio è dotato, se non funziona normalmente.
• L'apparecchio è caduto su un sistema di sicurezza termica. In caso di surriscaldamento (di solito per esempio alla griglia posteriore estratta), l'apparecchio si spegnerà automaticamente: contattate il Servizio Assistenza.
• L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• Non utilizzare se il cavo è danneggiato.
• Non immergerlo né passarlo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.
• Non tenerlo con le mani umide.

• Non tenerlo per la carcassa che è calda, ma usare l'immanigliaatura.
• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.

• Non usare prolunghe elettriche:
• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

UTILIZZO

• **«VOLUME MASSAGER»**
Fissare l'accessorio sull'asciugacapelli.
Selezionare la temperatura 1 e usare la funzione aria fredda (E) durante il massaggio.
• Posizionare il “Volume Massager” sullo scalp e fare rifinitura a (2) per la tecnica di utilizzo.

• Usare il “Volume Massager” come diffusore classico per aumentare il volume e definire i ricci (3).
Usarlo sui capelli bagnati o asciutti.

POSIZIONE “RESPECT”

• Attivare la funzione RESPECT azionando il tasto RESPECT:

• Il display si illumina e compare RESPECT. La posizione è quella automatica. La temperatura di 65°C è moderata per proteggere i capelli e la velocità di 15m/s per proteggere in modo rapido ed efficace.*
• I tasti Temperature e Vitesse non sono operativi.

*Prova realizzata in laboratorio esterno a confronto con un'asciugatura classica in posizione massima/Francia, aprile 2010.

• **SISTEMA “IONICO-RIVESTIMENTO CASHMERE KERATIN CERAMIC”**
L'asciugacapelli emette automaticamente ioni negativi che riducono l'elettricità statica. Combinato con il rivestimento Cashmere Keratin per rendere i capelli morbidi e facili da pettinare.

ACCESSORI

• Concentratore : (1)

• Diffusore “Volume Massager” (2-3)

MANUTENZIONE

Attenzione: togliere sempre la spina della presa prima di pulire l'apparecchio.
• Il vostro asciugacapelli richiede poca manutenzione. Potete pulire l'apparecchio e anche gli accessori con uno straccio leggermente umido per togliere i capelli o le impurità che si sono potute depositare sulla griglia posteriore.

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!

Ⓛ Ⓛ L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
• Portatelo in un punto di raccolta, o in un suo mancanza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

*Test uitgevoerd naar een extern laboratorium ten opzichte van een klassieke droging op maximale stand/ Frankrijk, april 2010.

• **SISTEM MET “IONIC”-KERAMISCHE CASHMERE KERATIN-COATING »**
Het systeem produceert negatieve ionen af die de statische elektriciteit verminderen. In combinatie met de Cashmere Keratin coating is uw haar glanzend en eenvoudig te kammen.

ACCESSOIRES

• Bliasmond (1)

• “Volume Massager” diffuser (2-3)

ONDERHOUD:

Let op: altijd de stekker uit het stopcontact halen voordat u het apparaat gaat reinigen.
• Het apparaat heeft weinig onderhoud nodig. U kunt het apparaat in zijn actieve toestand met een enigszins vochtige doek voor het verwijderen van haren en vuil die zich op het rooster aan de achterzijde kunnen vastzetten.

• **WEES VRIENDELJK VOOR HET MILIEU!**
• Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

ES

Lea atentamente las instrucciones y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

DESCRIPCION

- Concentrador
- Volume Massager
- Función iónica automática
- Rejilla de salida de aire recubrimiento Cashmere Keratin ceramic
- Botón de aire fresco
- Botón RESPECT
- G. Cursor de temperatura (posiciones 1-2-3)
- H. Cursor de velocidad de aire (posiciones 0-1-2)
- Anillo de suspensión

SEGURIDAD

• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas Base Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
• Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.

• Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.

• Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• **ADVERTENCIA:** no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

• Cuando está utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

• Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• Se o el cabo de alimentación se encontrar de alguna forma danificado, deberá ser substituido pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.

• Não utilize o seu aparelho e contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado se o aparelho tiver caído ao chão ou não estiver a funcionar correctamente.

• O aparelho está equipado com um sistema de segurança térmica. No caso de sobreaquecimento (devido, por exemplo, a obstrução da grelha traseira), o aparelho para automaticamente: contacte o Serviço de Assistência Técnica autorizado.

• O aparelho deve ser desligado: antes de proceder a qualquer operação de limpeza ou manutenção, no caso de anomalia de funcionamento, após cada utilização.

• Não utilizar a utilização de um extensor eléctrico.
• Não mergulhar nem passar por água, mesmo que seja para a limpeza.
• Não segurar com as mãos húmidas.

• Não segurar na caixa de comandos, que está quente, mas sim pela pega.
• Não desligar tirando pelo cabo, mas sim retirando a ficha da tomada.

• Não utilizar a temperatura inferiores a 0 °C nem superiores a 35 °C.

GARANZIA

Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales.

La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de uso incorrecto.

UTILIZACION

• **«VOLUME MASSAGER»**
Enganche el accesorio a su secador de pelo.
Seleccione la temperatura 1 y utilice la función de aire frío (E) durante el masaje.

• Coloque el “Volume Massager” sobre el cuero cabelludo y consulte (2) donde se recomienda el proceso.

• Utilice el “Volume Massager” como un difusor normal para generar más volumen y Redefinir los rizos (3).
Utilizar sobre cabello seco o mojado.

POSICIÓN «RESPECT»

• Active la función RESPECT mediante el botón RESPECT:
• No tenerlo por la carcassa che è calda, ma usare l'immanigliatura.

• Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.

• Non usare prolunghe elettriche:
• Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
• Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

UTILIZZO

• **«VOLUME MASSAGER»**
F

